

Số/No.: 645 A/2021/CV-MAFM

Hà Nội, ngày 25 tháng 11 năm 2021
Hanoi, 25 November 2021

CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ
NƯỚC

DISCLOSURE OF INFORMATION ON
THE STATE SECURITIES
COMMISSION'S PORTAL

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*

- Tên CTQLQ/ Name of Fund Management Company: Công Ty TNHH Quản Lý Quỹ Mirae Asset (Việt Nam)
- Địa chỉ trụ sở chính / Address: Tầng 38, Keangnam Hanoi Landmark Tower, Khu E6, Khu đô thị mới Cầu Giấy, phường Mễ Trì, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội
- Điện thoại / Telephone: +84 24 3564 0666
- Fax: +84 24 3564 0555
- Người thực hiện công bố thông tin / Submitted by: Ông Huh Hong Suk
Chức vụ / Position: Chủ tịch công ty kiêm đại diện pháp luật/ *Chairman and legal representative*

Loại thông tin công bố : ☐ Định kỳ ☒ Bất thường ☐ 24h ☐ Theo yêu cầu

Information disclosure type: ☐ Periodic ☒ Irregular ☐ 24 hours ☐ On demand

Nội dung thông tin công bố (*)/ Content of Information disclosure (*):

- Quyết định của Chủ tịch Công ty về việc ban hành Điều lệ mới:

The Owner issued the Decision on:

+ Thông qua nội dung sửa đổi Điều lệ Công ty;

Approving the adjustment of the company charter;

+ Miễn nhiệm chức danh Tổng Giám đốc của bà Phạm Minh Phương kể từ ngày 26/11/2021;

Dismissing Ms. Pham Minh Phuong, the current Chief Executive Officer from 26 November 2021;

+ Bổ nhiệm chức danh Tổng Giám đốc của Ông Soh Jin Wook kể từ ngày 26/11/2021.

Appointing Mr. Soh Jin Wook, to be the new Chief Executive Officer of the Company from 26 November 2021.



Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 25/11/2021 tại đường dẫn :

This information disclosed on Company's Portal on date 26/11/2021 Available at:

<http://fundmanagement-miraeasset.com.vn/pages/cong-bo-thong-tin>

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./.

I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.

Tài liệu đính kèm/
Attachment: Giấy phép đăng ký
kinh doanh

Người công bố thông tin
Publisher

Chủ tịch công ty kiêm đại diện pháp luật



Huh Hong Suk



QUYẾT ĐỊNH CỦA MIRAE ASSET GLOBAL INVESTMENT CO., LTD

DECISION OF MIRAE ASSET GLOBAL INVESTMENTS CO., LTD

Quyết định này của MIRAE ASSET GLOBAL INVESTMENTS CO., LTD, một công ty được thành lập và hoạt động theo pháp luật Hàn Quốc và có địa chỉ trụ sở chính tại Tower 1 (Gran Seoul Bldg), 33, Jong-ro, Jongno-gu, Seoul, Korea (“Công ty”).

This is the Decision of MIRAE ASSET GLOBAL INVESTMENTS CO., LTD, a company incorporated and existing under the law of Korea with head office located at Tower 1 (Gran Seoul Bldg), 33, Jong-ro, Jongno-gu, Seoul, Korea (the “Company”).

XÉT RẰNG/WHEREAS:

- (i) Mirae Asset Global Investments Co., LTD là chủ sở hữu của Công ty Trách nhiệm hữu hạn Quản lý quỹ Mirae Asset (Việt Nam) (“MAFM”), một công ty được thành lập và hoạt động theo Giấy phép số: 56/GP-UBCK do Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước cấp ngày 20/08/2018 và Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số: 0102811624 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp ngày 20/08/2018, sửa đổi lần 1 ngày 24/06/2021.

Mirae Asset Global Investments Co., LTD is the owner of Mirae Asset Fund Management (Vietnam) Limited Liability Company (“MAFM”), a company incorporated and operated under the License No. 56/GP-UBCK issued by State Securities Commission on August 20th 2018 and Enterprise Registration Certificate No. 0102811624 issued by Hanoi Planning and Investment Department on August 20th 2018, the first amendment on June 24th 2021.

- (ii) Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của MAFM, Công ty có toàn quyền quyết định trong việc thay đổi nội dung điều lệ, thay đổi Người đại diện theo pháp luật của MAFM.

Pursuant to the Charter setting out the organization structure and operation of MAFM, The Company is fully entitled change the contents of the Charter and the Legal Representative of MAFM;

NOW, THEREFORE, THE COMPANY DECIDES AS FOLLOWS:

NAY, DO ĐÓ, CÔNG TY QUYẾT ĐỊNH NHƯ SAU:

1. Thông qua việc sửa đổi nội dung Điều 7 của Điều lệ MAFM về Người đại diện theo pháp luật cụ thể như sau:

To approve changing the Clause No. 7 of MAFM’s Charter on Legal Representative as follows:



- Số lượng người đại diện theo pháp luật: 02 người.
The number of Legal Representative is two people.
- Chức danh của Người đại diện theo pháp luật là Chủ tịch Công ty và Tổng Giám đốc.
Titles of Legal Representative are Chairman and Chief Executive Officer.
- Quyền và nghĩa vụ của từng người đại diện theo pháp luật và các nội dung thay đổi khác được đính kèm theo Quyết định này.
Rights and obligations of each person and other changes are enclosed to this Decision.

2. Miễn nhiệm chức danh Tổng Giám đốc hiện tại của Bà Phạm Minh Phương kể từ ngày 26 / 11 / 2021
3. To dismiss Ms. Pham Minh Phuong, the current Chief Executive from 26 / 11 / 2021

4. Bổ nhiệm cá nhân sau đây là Tổng Giám Đốc Công ty từ ngày 26 / 11 / 2021 , nhiệm kỳ 05 năm và được tái bổ nhiệm nếu không có quyết định khác:
To appoint the following person to be the Chief Executive Officer of the Company from 26 / 11 / 2021 . with the term of 05 years and can be re-appointed if there is no decision:

Ông/Mr. Soh Jin Wook

- Ngày sinh/Date of birth: 20/11/1971
- Quốc tịch/Nationality: Hàn Quốc/Republic of Korea
- Hộ chiếu số/Passport No.: M53096460
- Ngày cấp/Date of issue: 18/10/2018
- Nơi cấp/Place of issue: Bộ Ngoại Giao Hàn Quốc

Ông Soh Jin Wook sẽ là Người đại diện theo pháp luật thứ hai của Công ty kể từ ngày / /

Mr. Soh Jin Wook shall be the second Legal Representative of the Company from

5. Ủy quyền cho Ông Huh Hong Suk, Chủ Tịch Công ty được quyền ký ban hành hiệu lực của Điều lệ MAFM sửa đổi theo nội dung đã phê duyệt nêu trên.
To authorize Mr. Huh Hong Suk, Chairman, to execute all documents to issue the revised MAFM's Charter with the approved changes above.

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký dưới đây.

This Decision shall come into effect from the signing date hereunder.



Ngày 24 tháng 11 năm 2021

Date:

CHỮ KÝ/SIGNATURES



Mr. Kim Mi Seob

Chief Executive Officer

Kim, Mi Seob

CEO / President

Mirae Asset Global Investments

13F, Tower 1, 33, Jong-ro Jongno-gu.

Seoul, 03159, Republic of Korea

